



Exposition du 6 au  
29 juillet 2023  
—  
*Exhibition from July 6th  
to 29th 2023*

Vernissage  
le 6 juillet 2023  
—  
*Opening  
on July 6th 2023*

La Galerie Valeria Cetraro est heureuse de présenter pour la première fois à Paris l'œuvre vidéo d'Anouk Kruithof *Universal Tongue* (2022), en parallèle de son exposition monographique *Tentacle Togetherness* au Centre Photographique d'Île-de-France.

*Universal Tongue* (2018-2022), est un projet à grande échelle qui analyse la danse en tant que phénomène culturel planétaire à travers l'exploration de vidéos et de clips trouvés sur internet. Avec une équipe de cinquante-deux chercheurs-assistants, Anouk Kruithof a pu compiler 8.800 vidéos représentant la diversité des cultures à travers la danse, dans une société mondialement connectée. De la Macarena au Twerk, du simple saut au Moonwalk, le projet reflète l'universalité de la danse comme langage, et revêt une dimension éminemment politique par le fait de montrer que malgré les différences sociales, culturelles et géographiques, nous pouvons partager une passion commune, via le corps, la danse et la musique.

La version installative de l'œuvre, composée de huit vidéos de quatre heures projetées simultanément, a été présentée dans le monde entier et notamment en 2022 au Musée Tinguely de Bâle, en Suisse.

La version présentée à la Galerie Valeria Cetraro, est une vidéo monobande de quatre heures. À cette occasion exceptionnellement, la galerie change ses horaires pendant le mois de juillet, ouverte du mardi au samedi de 17h à 21h.

(EN)

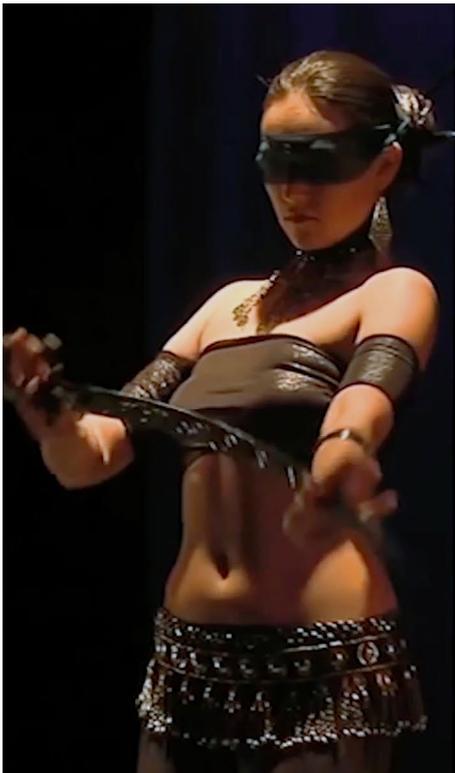
The Valeria Cetraro gallery is delighted to show Anouk Kruithof's video work *Universal Tongue* (2022) for the first time in Paris, alongside her monographic exhibition *Tentacle Togetherness* at the Centre Photographique d'Île-de-France.

The large-scale research project *Universal Tongue* (2018-2022) analyzes dance as a global cultural phenomenon, through the exploration of videos and clips found on the internet. With her team of fifty-two researchers - assistants, she has been able to compile 8.800 videos representing the diversity of cultures through dance. The ongoing loop of moving image erases typical categories of the world order, such as country, continent or culture. Instead, it looks at our era of fluidity, hybridity, and non-stop connectedness, respecting the value of our historical backgrounds, cultural differences, and individuality.

The installation version of the work, consisting of 8 four-hour videos projected simultaneously, has been shown around the world and on 2022 at Museum Tinguely in Basel, Switzerland.

At the Valeria Cetraro gallery Anouk Kruithof presents the four-hour monoband video. To mark the occasion, the gallery is exceptionally changing its opening times for the whole of July, and It will be open from Tuesday to Saturday from 5pm to 9pm.

<https://www.universaltongue.com/>



Anouk Kruithof, *Universal Tongue*, 2022

boucle vidéo, son couleur, 4h

videoloop, sound, color, 4hrs

12 E + 2EA

edit with Ieva Maslinskaitė sound with Karoliina Pärnänen

galerie

valeria

cetraro

La Galerie Valeria Cetraro représente des artistes dont la pratique se situe au croisement entre plusieurs médiums et disciplines. Les axes de recherche définis par la galerie guident les choix d'une programmation ayant comme objectif de fédérer autour de thématiques précises les différents acteurs de l'actualité artistique et du marché de l'art. Toujours dans cette même visée la galerie organise des conférences et réalise des publications explorant les problématiques culturelles, théoriques et linguistiques de notre époque. Les expositions individuelles et collectives sont fondées sur une recherche curatoriale et certaines se déploient sur plusieurs années.

La galerie accorde une importance majeure au dialogue avec les institutions publiques, musées et centres d'art en France et à l'étranger. Les œuvres des artistes représentés.e.s par la galerie rejoignent régulièrement les collections publiques

La galerie participe à des foires en France et à l'étranger, parmi lesquelles, Liste Art Fair Basel, Loop Art Fair à Barcelone Art Rotterdam. En 2019 que la Galerie Valeria Cetraro prend le nom de sa fondatrice et s'installe dans de nouveaux locaux rue Cafarelli (Paris 3ème). La Galerie Valeria Cetraro est membre du CPGA (Comité Professionnel des Galeries d'art) et de PGMAP (Paris Gallery Map).

*The Valeria Cetraro Gallery is representing artists whose practices are at a crossroads of various media. The research lines that the gallery has defined drive the choices of a program that aims to bring together all different players of the art world, artists as well as art critics and collectors, on selected topics chosen to be developed in the long term. Thus, since its start the gallery organises talks and workshops in parallel to its exhibitions. The gallery offers solo exhibitions as well as at least two group exhibitions a year, some of them are developed as a long-lasting project, spanning several years.*

*The gallery attaches great importance to dialogue with public institutions, museums and art centres in France and abroad, and the work of the artists represented is regularly included in numerous public collections.*

*The gallery takes part in art fairs in France and worldwide, such as Liste Art Fair Basel, Loop Art Fair in Barcelone, Art Rotterdam.*

*The Valeria Cetraro Gallery took the name of its founder in 2019 and moved to a new exhibition space on Rue Cafarelli (Paris, 3rd).*

*The gallery is part of the CPGA (Art Gallery Professional Comity) and PGMAP (Paris Gallery MAP).*

## Artistes

Angélique Aubrit & Ludovic Beillard  
David Casini  
Jean-Alain Corre  
Laura Gozlan  
Hendrik Hegray  
Anouk Kruithof

Patrik Pion  
Pétrel I Roumagnac (duo)  
Pia Rondé & Fabien Saleil  
Ludovic Sauvage  
Pierre Weiss  
Diego Wery